

МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ =

УДК 8142 ББК 81.001.6

К ВОПРОСУ О СРЕДСТВАХ СОЗДАНИЯ ВНЕШНЕЙ ДИАЛОГИЧНОСТИ В НАУЧНЫХ ТЕКСТАХ ХХ ВЕКА

Е.Н. Вотрина

В статье предпринята попытка изучения внешней диалогичности как одного из основных принципов речевой организации научного текста XX века. Предлагается описание представленности средств внешней диалогичности и их функций. Дается классификация и дистрибуция функционально-семантических типов вопросительных предложений в научных текстах XX века.

Ключевые слова: коммуникация, научный стиль, диалогичность, внешняя диалогичность, средства создания диалогичности, функции диалогичности, вопросительные предложения.

В связи с развитием в языкознании функционально-коммуникативного направления закономерно возрос интерес к проблеме диалогичности текста, поскольку любой текст есть порождение акта коммуникации, взаимодействие, общение адресата и адресанта, то есть диалог.

В рамках решения проблемы соотношения диалога и монолога с учетом коммуникативной природы языка исследователями (М.Н. Кожина, Л.В. Славгородская, Н.М. Разинкина и др.) выдвигается положение о диалогичности как особом свойстве научной речи и дается разноаспектное описание диалогичности как функционально-семантической категории.

В данной работе диалогичность определяется как «свойство текста (высказывания), отражающее отношения говорящего и слушающего, субъекта и адресата речи, соотношение "я"-сферы и "ты"-сферы модуса высказывания» (см.: [1, с. 109]).

На материале научных журналов «Вестник воспитания», «Красный библиотекарь», «Русская речь», «Вестник МГУ» и др., издававшихся с 1900 по 2004 год (общий объем 6 000 единиц), нами были рассмотрены особенности реализации категории диалогичности в научных текстах XX века по трем хронологическим срезам: первой трети, второй трети и третей трети XX века.

По нашим наблюдениям, в научных текстах XX века находят отражение два типа диалогичности: внешняя диалогичность, связанная с понятием адресации, а следовательно, с актуализацией «ты»-сферы выс-

казывания; внутренняя диалогичность, источником которой является актуализация «я»-сферы. Каждый из указанных типов диалогичности имеет свою систему средств выражения и выполняет ряд функций. В данной работе мы обратимся к описанию общей специфики средств и функций внешней лиалогичности.

Анализ научных текстов XX века свидетельствует о том, что в качестве средств внешней диалогичности используются: вопросно-ответные единства, вопросительные предложения, формы повелительного наклонения, «мы»-формы, глагольные и местоименные формы 2-го лица множественного числа, а также обращения. Их соотношение отраженно на рисунке 1.

Из приведенной диаграммы видно, что средства внешней диалогичности используются в научных текстах всех трех периодов, однако наблюдаются определенные изменения в их номенклатуре.

В первой трети XX века средства внешней диалогичности представлены минимальным составом: вопросительными предложениями, вопросно-ответными единствами, формами повелительного наклонения, «мы»-формами. Во второй трети XX века наблюдается расширение номенклатуры средств внешней диалогичности. К минимальному составу диалогичности добавляются глагольные и местоименные формы 2-го лица мн. ч. и обращения. В научных текстах третей трети

ХХ века происходит сокращение состава средств, являющихся маркерами внешней диалогичности. Глагольные и местоименные формы 2-го лица мн. ч., обращения не находят отражения в научных текстах данного периода.

Анализ показывает, что в научных текстах XX века отмечается стабильность четырех релевантных средств внешней диалогичности: вопросительных предложений, вопросно-ответных единств, «мы»форм, форм повелительного наклонения, наиболее частотным из которых является вопросительное предложение. Это связано, на наш взгляд, с тем, что вопросительные предложения можно отнести к наиболее сильным маркерам внешней диалогичности, так как они представляют собой прямое перенесение структур диалогических конструкций в монологический по форме научный текст.

Вопросительные предложения в научных текстах XX века выполняют ряд функций: указание на предполагаемого адресата, активизация внимания адресата, указание на характер взаимоотношения автора и адресата, например:

Кто въ состояніи передать на латинскій или греческій языкъ духъ и настроеніе современной повести или романа, скажемъ Зудермана? (Вестник воспитания. 1909. № 5. С. 120).

Дети тоже подвержены той же акселерации, которая захватила всю землю. Плохо это или хорошо? (Русская речь. 1976. \mathbb{N}^2 3. \mathbb{C} . 60).



Рис. 1. Представленность средств внешней диалогичности в научных текстах XX века

Приведенные и подобные примеры показывают, что вопросительные предложения, указывая на наличие адресата, отражают стремление авторов научного текста стимулировать мыслительную деятельность читателя, в результате этого научное произведение воспринимается не пассивно, а творчески, то есть возникает ответная реакция, которую, в свою очередь, стремится предусмотреть автор.

Анализ показывает, что вопросительные предложения в научных текстах XX века имеют разную семантику. Как известно, существует несколько функционально-семантических типов вопросительных предложений [2, с. 394—396]. Учитывая представленную в Русской грамматике 1980 года классификацию типов вопросительных предложений, мы выделяем два функционально-семантических типа вопросительных предложений, актуальных для научных текстов XX века. Это информативно-активизирующие вопросительные предложения и вопросы-рассуждения.

Информативно-активизирующие вопросы реализуют целевую установку, которая предполагает ввод нового знания, постановку перед читателем какой-либо научной проблемы, что способствует активизации внимания адресата, например:

Случайна ли близость между славянскими и тюркскими названиями лебеды? Если мы имеем здесь дело с заимствованием, то в каком направлении оно шло? (Русская речь. 1976. \mathbb{N} 2 . С. 105).

Как возникает предложение? Почему писатель — «сам свой высший суд» — столь часто неудовлетворен сделанным? На каком основании критики, литературоведы выносят вердикты: «бедность содержания», или «формализм», «холодное мастерство» и т. п.? (Вестник МГУ. 2004. № 1. С. 12).

В приведенном примере автор научного текста пытается побудить рефлексию адресата, способствовать тому, чтобы он включил предложенную информацию в свой фонд знаний. В зависимости от того, какими знаниями и коммуникативными навыками обладает предполагаемый адресат, авторы научного текста предоставляют читателю возможность самостоятельно восстановить их в процессе восприятия.

Вопросы-рассуждения в научных текстах XX века оформляют выведение нового знания, демонстрируют ход авторской мысли, путь решения проблемы, например:

В чем же дело? Почему, казалось бы, явно целесообразная, рациональная, социалистическая система организации библиотечного дела, рекомендованная и даже декретированная Лениным, пропагандируемая Н.К. Крупской... не осуществляется и отвергается как вредная система? (Красный библиотекарь. 1931. № 9. С. 11).

Причем же здесь финансовая жизнь Западной Европы? (Русская речь. 1968. № 1. С. 35).

Из приведенных и подобных примеров видно, что с помощью вопросов-рассуждений автор научного текста как бы приглашает читателя принять активное участие в решении научной проблемы, что, безусловно, активизирует внимание адресата, повышает его интерес к проблематике читаемой работы.

Функционально-семантический тип вопросительного предложения связан с отражением характера взаимоотношений между автором и читателем. Так, информативно-активизирующие вопросительные предложения эксплицируют интеллектуальную привилегированность субъекта речи над ее адресатом, поэтому являются средством передачи иерархичных отношений между автором научного текста и читателем. Вопросы-рассуждения демонстрируют желание автора поразмыслить вместе с читателем, а следовательно, выражают симметричные отношения между адресатом и автором научного текста.

Дистрибуция функционально-семантических типов вопросительных предложений в научных текстах XX века представлена на рисунке 2.

Из приведенной диаграммы видно, что преобладание вопросов-рассуждений в текстах первой трети XX века сменяется доминантой информативно-активизирующих вопросительных предложений начиная со второй трети XX века, что свидетельствует о смене характера взаимоотношений автора и читателя научного текста от симметрии к иерархии.

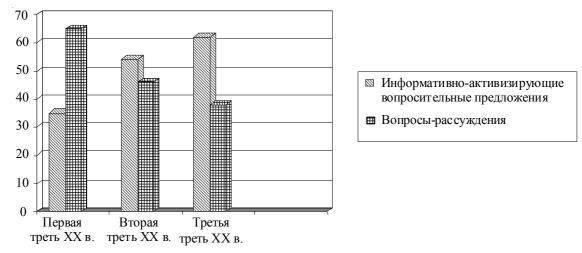


Рис. 2. Употребление функционально-семантических типов вопросительных предложений в научных текстах XX века

Таким образом, наш материал дает основание утверждать, что внешняя диалогичность представляет собой один из основных принципов речевой организации научного текста XX века. Отмечается стабильность четырех релевантных средств внешней диалогичности: вопросительных предложений, вопросно-ответных единств, «мы»-форм, форм повелительного наклонения, ведущими из которых являются вопросительные предложения. Вопросительные предложения в научных текстах XX века представлены двумя функционально-семантическими типами: информационно-активизирующими вопросительными предложениями и вопросами-рассуждениями. Указывая на наличие предполагаемого адресата, вопросительные предложения направлены на поиск информации и являются средством вовлечения адресата в интеллектуальную деятельность. Кроме того, вопросительные предложения как средство внешней диалогичности указывают на степень взаимоотношений автора и адресата, которые предстают в научных текстах XX века как симметричные и иерархичные.

СПИСОКЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Прохватилова, О. А. Православная проповедь и молитва как феномен звучащей речи / О. А. Прохватилова. Волгоград : Изд-во ВолГУ, 1999. 364 с.
- 2. Русская грамматика. В 2 т. Т. II / под ред. Н. Ю. Шведовой. М. : Наука, 1980. 709 с.

ON MEANS OF EXTERNAL DIALOGUE CREATION IN SCIENTIFIC TEXTS OF THE 20th CENTURY

E.N. Votrina

The article deals with an external dialogue as one of the main principles of the 20th cen. scientific text organization. The means of an external dialogue and their functions are described. The classification and distribution of functional-semantic types of interrogative sentences in the 20th cen. scientific texts are given.

Key words: communication, scientific style, dialogue, external dialogue, means of dialogue creation, functions of dialogue, interrogative sentences.